

L'ECHO DE CHARLEVOIX

JOS. T. FORTIN EDITEUR-PROPRIÉTAIRE

JOURNAL HEBDOMADAIRE

J. EDOUARD FORTIN, DIRECTEUR

A propos d'hôtels

Notre entrefilet de la semaine dernière sur la façon de tenir nos hôtels pour répondre aux exigences des touristes n'a pas eu le don de plaire à certain hôtelier du village. Ce monsieur-là, qui n'a pu, pour une raison ou pour une autre, saisir l'à propos de nos remarques et leur bon sens, est venu nous dire, que nous ne prenions pas l'intérêt du village, et patati et patata. Le pauvre garçon en a eu pour son argent.

Ce petit incident nous fournit l'occasion de nous étendre un peu sur cette question de nos hôtels.

Nous avons à la Baie St-Paul, des pensions qui donnent au public voyageur—qu'on nous comprenne bien—AU PUBLIC VOYAGEUR un confort dont les gens qui en jouissent n'ont pas à se plaindre. Citons, entre autres, l'hôtel Gagnon dont l'énergique hôtesse, veuve depuis quelques mois et à la tête d'une nombreuse famille, trouve le moyen, cependant, de satisfaire ses hôtes et la l'intelligence de recevoir avec plaisir les bons conseils qui lui sont donnés pour relever davantage le niveau de sa pension. L'hôtel Larouche, malgré son exigüité, est fort prisé pour sa bonne tenue et sa propreté.

Tous nos hôtels, enfin, donnent une pension qui satisfait les passants, les voyageurs:

Mais peuvent-ils recevoir des familles de touristes qui s'en viennent dépenser des centaines de piastres, chez nous, chercher l'aisance, presque le luxe et leur donner entière satisfaction? C'est ce que nous nions absolument et ce que notre hôtelier furieux d'hier n'a pas voulu comprendre. Nous lui demanderons, commencent-ils la question à tous nos propriétaires d'hôtels, la pension de Mme Morin et celle de M. P. Cimon exceptées, s'il est en état d'attirer, chez lui, des familles,

pour un séjour de deux ou trois mois, de les loger confortablement et de leur servir un menu qu'elles ont droit d'attendre d'un hôtel de villégiature et comme il y en a à la Malbaie, par exemple? Notre homme en sait guère long sur le chapitre des pensions s'il nous répond dans l'affirmative.

Pourtant, il nous faut de ces hôtels si nous avons la légitime ambition d'avoir des touristes et c'est là tout ce que nous prétendions, dans notre entrefilet de jeudi dernier.

Quand la Baie-Saint-Paul sera en état de bien recevoir les touristes, nous ferons de la réclame dans ce sens pas avant. Et pour ce faire, pas n'est besoin de grandes compagnies pour la construction de nos hôtels. M.M. Chamard et Warren, à la Malbaie, et Tremblay aux Eboulements sont là pour prouver ce que nous avançons. Et la paroisse de Saint-Siméon, qui n'est pas bien riche, pourtant est en frais de nous faire la leçon et de nous enseigner comment recevoir les touristes. La comprendrez-vous?

Nous devons rendre ici justice à M. Polycarpe Cimon dont la coquette villa, si bien construite sur le flanc du Cap au Corbeau, a reçu nombre de touristes, cet été qui n'ont eu que des éloges à nous faire sur la bonne tenue de l'hôtel. Et pourtant, M. Cimon veut faire encore nombre d'améliorations. Nous pouvons en dire autant de la pension tenue par Mde Morin.

Et quand notre hotellier furibond se raisonnera un peu, à tête reposée, il comprendra la justesse de nos remarques et en tirera profit. C'est à prendre toujours les choses à l'envers du bon sens que la Baie Saint-Paul restera dans son trou.

Heureusement, cette vérité commence à faire jour et l'opinion publique s'éveille.

avons eue des Pilules Roses du Dr. Williams, nous savions où trouver la guérison, et après avoir pris quatre boîtes de pilules elle était très bien. J'ai aussi employé les pilules moi-même pour les affections nerveuses avec un succès complet.

Le sang riche et rouge est le secret de la santé. Les Pilules Roses du Dr. Williams sont le secret du sang riche et rouge. Elles produisent effectivement du sang riche et rouge; c'est pourquoi elles guérissent l'anémie, les maux de tête et de dos, l'indigestion, la prostration nerveuse, les palpitations du cœur, la névralgie, le rhumatisme, la sciatique, la danse de St-Guy et tous les maux qui rendent si misérables la vie de tant de femmes et de filles qui grandissent. Vendues chez tous les marchands de remèdes ou envoyées par la poste à 50cts. la boîte ou six boîtes pour \$2.50 par The Dr. Williams Medicine Co., Brockville Ont.

Changements ministériels

Des changements ministériels importants se sont produits, cette semaine, à Québec.

La nomination de l'hon. M. McCorkill comme juge créait dans le gouvernement provincial une vacance qui a aussitôt été remplie, mais qui a entraîné quelques remaniements.

L'hon. M. Weir, qui est bientôt depuis trois ans président de la chambre des députés, a été désigné comme ministre des travaux publics.

L'hon. M. Allard, qui dirigeait ce ministère, passe à l'Agriculture où il remplace l'hon. M. Tessier qui a été choisi comme successeur de l'hon. McCorkill aux Finances.

Ces trois ministres apportent dans l'exercice de leurs fonctions une expérience et une compétence indiscutables.

La nomination de l'hon. M. McCorkill, de M. P. H. Demers et de M. Eugène Lafontaine, comme juge a été accueillie avec une extrême faveur dans le public.

Tous trois jouissent dans le barreau de la Province de Québec d'une excellente réputation et inspirent une confiance absolue au public.

Bureau de poste

C'est mercredi prochain, le 19 septembre, que messieurs les maires de la seconde division du comté s'assembleront au Palais de Justice. Si nous sommes bien informés, on décidera, à cette assemblée, si oui ou non, le bureau de poste du village devra occuper la salle qui lui est destinée dans la nouvelle bâtisse de: Conseil.

On sait que toute la difficulté réside dans le fait de savoir si le conseil du village doit ou non payer loyer, au conseil du comté, pour ce bureau. La question est pourtant bien facile à résoudre. Avec un peu plus d'esprit d'initiative et certaine largeur de vues, on en aurait vite raison.

Le village a fait don, au conseil de comté, du terrain sur lequel est érigée la nouvelle bâtisse. En retour, nous demandons aux mai-

res des autres paroisses de nous laisser l'usage d'un logement qui a été fait dans ce but, et dont on ne se sert pas, pour y placer notre bureau de poste. On espérait quand les plans de la nouvelle bâtisse incendiée furent tracés que le gouvernement paierait loyer pour ces appartements.

Notre demande a-t-elle quelque chose d'illégitime? De plus, le conseil de comté économisera la jolie somme de \$395 qu'elle devra payer à un gardien de nuit pour la surveillance du Palais de Justice; car le maître de poste assume la responsabilité de la garde de la bâtisse. Il y demeurera.

Certains maires nous objectent que d'être le chef-lieu du comté et d'avoir une telle construction au centre de notre village, c'est amplement compenser le cadeau que nous avons fait du terrain.

Donner cours à de tels arguments suffit pour les refuter.

Si la Baie Saint-Paul est la plus peuplée des paroisses du haut du comté, il lui revient de droit d'être le chef-lieu. C'est rationnel et plus qu'élémentaire. Et vouloir prétendre comme certains maires le disent, que le conseil aurait bien pu construire la Palais de Justice en dehors des limites de la corporation du village, est plus que ridicule.

Sachons envisager mieux les choses, si l'on veut passer pour des gens intelligents et qui conçoivent le progrès.

Autrement, nous aurons piteuse renommée aux yeux des étrangers qui viennent nous voir.

Nécrologie

Samedi, 1 septembre.

Dieu rappelait à lui, après deux mois de souffrances, une de ses plus dévouées servantes, Mme Vve Denis Dégagné, née Françoise Thibault. Elle était âgée de quatre-vingt-neuf ans et deux mois.

Issue d'une famille dans laquelle les traditions de foi et de fidélité n'avaient jamais subi aucune atteinte, elle n'a pu démentir son origine pendant sa longue vie. D'un dévouement égal à son humilité, elle sut s'attirer l'estime général par les nombreux services à ceux qui l'entouraient.

Aussi, en union avec tous ceux qui la connurent, l'apprécièrent et l'aimèrent, nous prions le Seigneur par l'intercession de Marie pour laquelle elle eut toujours une grande dévotion, de lui accorder s'il ne l'a déjà fait, la récompense promise à ceux qui le servent avec amour et sans faiblesse. Ses funérailles, très-imposantes eurent lieu mardi matin, au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis.

Nos sympathies à la famille.

Nouvelagent

Nous avons appris avec plaisir que M. T. Langlois, typographe à l'«Echo de Charlevoix» vient d'être nommé agent de l'assurance «Sum Life», à la Baie Saint-Paul. M. Langlois s'occupera activement des affaires de cette puissante compagnie qui détient un des plus beaux records d'affaires du monde, M. Langlois à sa résidence en face du notaire Cimon.

A Saint-Hilarion

[Spécial à l'«Echo»]

Cette dame Audet, égarée depuis cinq jours, dans les bois, vient d'être retrouvée. La semaine dernière, tous les gens de sa maison étaient au champs, Mme Audet, un peu troublée d'esprit, depuis quelques temps, disparut sans qu'on put savoir où elle était allée.

Lundi, après trois jours de recherches et d'angoisse, on l'a trouvée dans le quatrième rang de la paroisse. Elle s'en revenait à Saint-Hilarion, ayant été choisie le site d'une grande demeure dans un lieu inconnu, disait-elle.

Les Grands Magasins Z. PAQUET

157-173 rue St-Joseph, Québec.

BONS MARCHES DU SOUS SOL

DONT VOUS AIMEREZ A ENTENDRE PARLER

Occasions Spéciales — DE — BON MARCHÉ



On peut faire des économies sur chacune de ces occasions de bon marché. Il va y avoir beaucoup de changements dans la disposition de la grande section du sous-sol et ces bons marchés vous donnent une idée de ce que vous y verrez pendant que ces changements sont exécutés.

Seulement 10 services à dîner bien décorée, 98 pièces, prix régulier \$6.50. Prix de vente \$4.99.

Seulement 3 douzaines de planches à laver, bois et ferblanc, prix régulier 20c pièce. Prix de vente 17c.

Seulement 3 douzaines de beurriers en verre, taille 7 pouces; prix régulier 25c pièce; prix de vente 19c.

100 briques de savon «Puritan», prix régulier 4c la brique. Prix de vente 12 briques pour 25c.

Pots à lait en porcelaine, beaux décors, grandeur une pinte; prix régulier 25c. Prix de vente 19c.

6 douzaines seulement de souricières en bois, prix régulier 5c pièce. Prix de vente 3c.

JETEZ UN COUP D'ŒIL

SUR LES

NOUVEAUX PATRONS

BUTTERICK

L'habitude de beaucoup de personnes économiques et de bon goût est de suivre les modes indiquées dans les feuilles «BUTTERICK» tous les mois et de confectionner elles-mêmes les costumes et les robes de leurs enfants. Ces feuilles de mode sont publiées tous les mois et seront envoyées à votre adresse, pendant un an, sur réception de 12c pour couvrir les frais de poste. La prochaine fois que vous viendrez aux magasins, jetez un coup d'œil sur quelques-uns des modes pour habits d'enfants d'écoles, elles sont jolies et faciles à confectionner.

La Gaspésie.

Depuis quelques années, grâce à l'encouragement de MM. Maril et Lemieux, députés à la Chambre des Communes, la colonisation dans la Gaspésie a pris un tel essor que le ministère de la Colonisation de la Province de Québec a cru devoir ouvrir dans l'intérieur à peu de distance du littoral, une réserve de terrain embrassant une superficie de 25 mille acres. Cette réserve porte le nom de : Réserve du chemin Mercier. On a construit, dans les colonies en voie de développement, nombre de routes nouvelles et travaillé fortement à améliorer le sort des colons et faciliter leur établissement.

Dans le présent article, il ne sera question que de la partie de la péninsule que traverse le Chemin de Fer de la Baie des Chaleurs dont le point de raccordement avec l'Intercolonial est Matapédia. Cette voie s'étend actuellement jusqu'à Pashébiac, ce qui forme un parcours de plus de 101 milles. En moins de deux ans à partir d'aujourd'hui elle atteindra Port Daniel. C'est donc vers ces endroits, pour le moment, que nous devons diriger tous les efforts de la colonisation. Comme on le sait, tout ce qu'il y a de sol arable, le long du littoral, est occupé, et la colonisation qu'il y a à faire se trouve dans l'intérieur où la terre est d'excellente qualité.

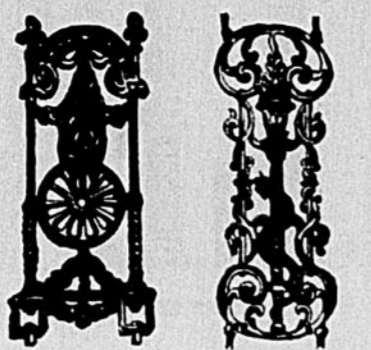
Le service du chemin de fer et le prolongement de ce dernier donner à la colonisation un élan considérable. D'ailleurs, personne n'ignore que les voies ferrées sont aujourd'hui l'auxiliaire indispensable de la colonisation parce qu'elles fournissent aux défricheurs des moyens prompts de déplacement et assurent à leurs produits un marché rémunérateur.

Inutile de faire ici l'éloge de la Gaspésie, tout le monde connaît ses immenses ressources forestières, la grande fertilité de son sol, la richesse inépuisable de ses pêcheries et enfin la beauté de son climat. Comme pays d'agriculture, on ne saurait désirer rien de mieux : le blé et les autres céréales y poussent en abondance et les pâturages y sont incomparables.

Il n'y a plus de comparaison à faire dans les vieilles paroisses échelonnées le long des côtes, où les cadres sont remplis. Bien que la grande partie de ceux qui les habitent se livrent à l'industrie de la pêche, il s'y fait cependant beaucoup d'agriculture et ceux qui s'y adonnent vivent dans l'aisance. Les produits de la ferme trouvent sur place un excellent marché.

Les personnes qui ont des capitaux à placer, dans l'agriculture, de façon à en retirer le plus prompt bénéfice possible, peuvent acheter à bas prix des fermes en état de culture, bâties, etc., et quelquefois avec tout l'outillage. Il y en a toujours de disponibles. Elles trouveront aussi à installer nombre de petites industries qui leur donneront de bons revenus, mais, c'est dans la mise en culture des terres boisées qu'il y a, pour le moment, le plus d'avenir.

Dans l'intérieur, à sept ou huit milles des côtes, existent six grandes colonies en voie de formation dont les sites sont remarquables par leur beauté, par la qualité de leur sol et autres ressources. Ces centres, encore à l'état de noyau, mais dont le développement promet beaucoup, seront, dans un avenir prochain, le grenier d'approvisionnement des côtes de Gaspé et des villes limitrophes du Nouveau-Brunswick. Avant de faire l'histoire de ces colonies, il est bon de dire un mot des vieux établissements du littoral par où passe la voie ferrée.



MORCEAUX en Fente pour GALERIES
Une galerie faite avec nos morceaux en fonte dure beaucoup plus longtemps qu'une galerie en bois et revient meilleur marché à la fin. Nous avons plusieurs patrons différents. Demandez nos catalogues avec les prix.

A. Belanger
MONTMAGNY, QUE.

Excursion des récoltes au Lac saint-Jean

Mardi, 28 août 1806.
Départ de Québec à 8.15 a. m.
Prix du passage, \$1.50 de Québec à Roberval ou à Hébertville et retour, 2ème classe. Des billets de 1ère classe aux taux de \$2.50 aller et retour seront vendus avant le jour de l'excursion aux cultivateurs seulement.

Les membres de Québec de la Société de Colonisation du lac St-Jean qui auront payé leurs souscriptions pour l'année courante 1906-07 auront droit de faire partie de l'excursion.

Les billets seront bons pour le retour dans l'intervalle de 30 jours après la date du départ de cette excursion.

Les dames peuvent aussi faire partie du voyage. Les enfants de 5 ans et au-dessus paient le plein prix du billet d'excursion.

René Dupont,
Agent de Colonisation
Che. de fer Q. & L. S. J.
Québec.



En vente chez tous les marchands.
Warwick Overall, Co.
WARWICK, QUE.

LA STANDARD RUBBER PAINT

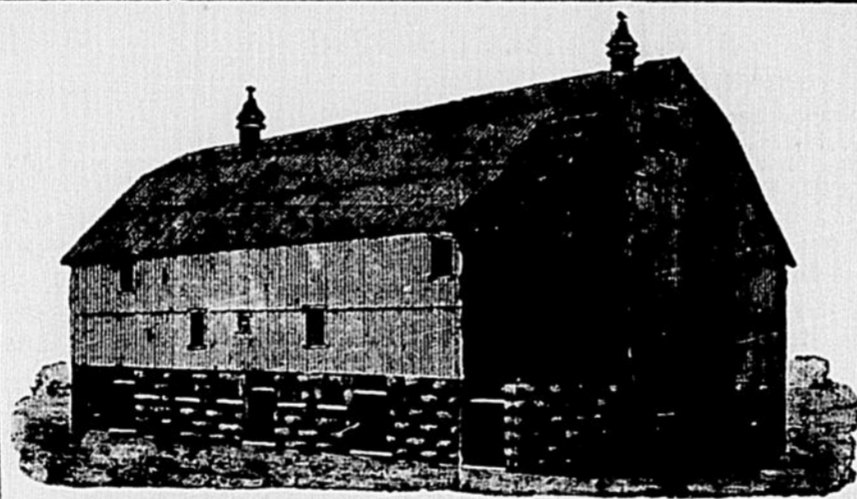
C'est la meilleure peinture connue sur le marché. Elle est sans égale pour les couvertures en métal et en bois, et tous autres usages extérieurs. C'est une peinture toute préparée et toujours prête à employer.

ARTHUR POULIOT & Cie

SEULS AGENTS POUR LE CANADA
Tép. 1486. 105, Cote Lamontagne, Québec.

POUR LES CULTIVATEURS

Nous garantissons nos prix être les plus bas.



Demandez notre catalogue et nos prix

Considérez la vignette ci-dessus qui représente une grange couverte en toile ondulée galvanisée ou toile noire peinte.
C'est la couverture la moins dispendieuse et de plus longue durée.
Elle est à l'épreuve de la foudre, de l'eau et des rafales de neige.
Avec ce système de couvertures, vos assurances coûteront un tiers meilleur marché.
Il n'est pas nécessaire d'avoir une fausse couverture, cette toile se pose directement sur les colombages.

25 pour cent meilleur marché qu'une couverture en planche.

J. A. BERNARD, Importateur et Agent de Manufacture.
Tél. 965. 21 RUE ST PIERRE Québec

La Bière Rafraichissante Proteau & Carrignan

A produit toute une révolution commerciale à Québec c'est une Bière nutritive naturelle et d'une saveur sans pareille.

En vente chez ALFRED COTE, Baie St-Paul

GUERIR UN RHUME EN UN JOUR

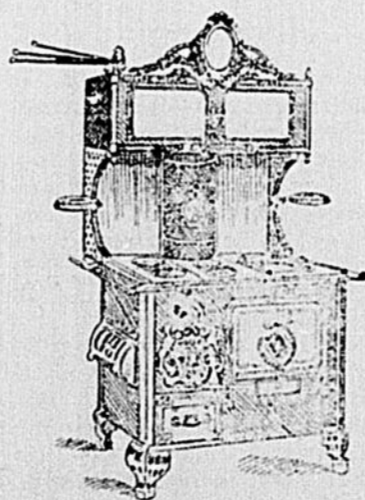
Prenez les tablettes Bromo-Quinine laxative. Tout pharmacien remettra l'argent. Si elles n'amènent pas la guérison la signature de F. W. Grove est sur la boîte. 25c.

Vous trouverez celui qu'il vous faut

N'attendez pas que les froids soient arrivés Pour choisir un bon poêle. Chez **Eusebe Picard** 35 RUE ST-JOSEPH

Le public peut choisir parmi un assortiment des plus complets et de divers patrons, entre autres LE PEN ESTHER, LE GLENWOOD et LE STERLING.

AUSSI... Poêles de passage et de salle, modèles les plus nouveaux.



L'Econome Le plus Parfait, le plus moderne et le plus économique sur le marché.

Combattez la faiblesse

La pâleur et la faiblesse sont une preuve évidente de la pauvreté du sang. Méfiez-vous! C'est le chemin de l'anémie, purifiez et enrichissez votre sang avec le

Vin St. Michel

sous sa généreuse influence, l'estomac se réchauffe, les muscles entrent en travail, les sucs gastriques se renouvellent et reconquissent leur efficace énergie et l'appétit s'ouvre à chaque fois que sonne l'heure du repas.

Boivin, Wilson & Cie
Seuls agents
Montreal

Eastern Drug Co.
Agents pour les Etats Unis
Boston, U.S.A.



Nous vendons des machines DE SECONDE MAINS DE TOUTES SORTES

Nous changeons des machines neuves ou de seconde mains que nous avons, pour d'autres machines de seconde mains. Nous achetons aussi des machines de seconde mains. QUE L'ON EN PRENNE AVIS. Nous offrons de magnifiques BARGAINS, en machines de seconde mains mais en parfait ordre. La liste en est trop longue pour être publiée. Aussi : Tous genres de machines neuves et fournitures de moulins et manufacture.

LA Cie CHS. A. PAQUET
2 et 4 Rue St-Joseph, Québec.

CHS. MARTEL BAIE ST-PAUL

Annonce au public qu'il a toujours en mains un assortiment de voitures de toutes sortes, à des prix modérés. Il est aussi agent pour les célèbres peintures

SHERWIN, WILLIAMS Co.

Cette peinture couvre 360 pieds au gallon, 2 couches et est la meilleure et la plus durable. Une visite est sollicitée.

J B Renaud & Cie
126-140 RUE ST-PAUL, QUEBEC
NEGOCIANTS EN GROS

Farine, Son, Grus, Moulées, Grains, etc.
Lard, Saindoux, Viandes Fumées,
(Jambons, Bas de côte, Epauls, Rolled Bacon, etc.
Sel, Plâtre à terre.
Sucre granulé, cassonade, Mélasse.
POISSONS, — Morue, Harengs, Saumon, Huile Morue,
Huile Loup Marin.
Exportateurs de Beurre, Fromage, Sucre d'érable.

McCALL SHEHYN & Co
— IMPORTATEURS DE —

Marchandises : Anglaises, Françaises Allemandes, Américaines
---EN GROS SEULEMENT---

Constantement en mains un assortiment d'effets canadiens provenant des meilleures fabriques du pays, viz :

WEEDS CANADIENS, COTONNADES DE TOUS GENRES
AUSSI : — A chaque saison, un grand choix dans les articles suivants : Chapeaux de paille et de feutre pour Messieurs et pour Dames, Fleurs artificielles, Rubans, Dentelles, Parasols et Articles de Fantaisie. Leur assortiment dans ces différents genres est très varié et très complet.

52 Rue St-Pierre, Québec.

Dr CHRETIEN ZAUGG
Spécialiste pour les maux d'Yeux, d'Oreilles, du Nez, et de la Gorge. — Consultations tous les jours de 2 à 6 heures, dimanches exceptés.
137 rue ST-DENIS, Montréal



Chaussures et Claques

---EN GROS---

Toujours en mains la
chaussure la plus nouvelle.
Formes élégantes,
Qualité Supérieure,
Prix modérés.

MESSIEURS LES MARCHANDS seront bien de faire
une visite à mon magasin avant de placer leur commande.

J. H. BEGIN

MANUFACTURIER

121 St-Joseph, St-Roch, Québec

J. M. NOIEL

Importateurs de Ferronneries

EN GROS ET EN DETAIL

Fournitures de Maisons, de Voitures, Tôle, Ferblanc, Clou,
Vitres, Peintures, Huiles, Térébentine, Vernis, Bois
pour Toitures, Toile à Voiture, Etc., Etc.

No 11 rue St-Pierre et 30 Sous-le-Fort, Québec.

Charles S. Riverin

EPICIER ET MARCHAND DE :
VINS ET LIQUEURS

EN GROS ET EN DETAIL

Rue de la Couronne, Québec.

SPECIALITE : Vin St-Michel—Le Roi des Vins Hygiénique



CELEBRES
Claques
"Granby"

Désirez-vous une paire de claques d'une forme élégante
et qui s'ajustent bien sur vos chaussures ?

Demandez à votre marchand les célèbres claques "GRANBY".

Avez-vous besoin d'une paire de claques fortes à l'épreuve de
toute usure et faites exprès pour les hommes de chantier ?
Demandez à votre marchand les célèbres claques "GRANBY".

Les claques "Granby" sont supérieures à toute autre
marque, parce qu'elles FONT BIEN, PARAISSENT BIEN,
DURENT BIEN.

Exigez toujours que vos claques portent la marque
"Granby".

Essayez-en une paire et vous serez satisfaits.

Louis Beaubien,

Agent pour les Claques "GRANBY"

264 1/2 rue St-Joseph, Québec.

J. H. JACQUES

Marchand de cuir, harnais et fournitures
pour cordonniers et selliers

Demandez nos prix avant d'acheter ils sont toujours
les plus bas. Nous n'avons pas de voyageur, et nous
faisons bénéficier nos clients de ces économies en
vendant meilleur marché

No. 38 rue St-Pierre, Basse-Ville,
QUÉBEC, TÉLÉPHONE 470.

BUREAU : 142, rue DE L'ÉGLISE
MANUFACTURE : 149, Prince-Edouard
ETABLIE EN 1884.

J. H. GIGNAC

Bois et Ouvrage en Bois de toutes sortes

Portés, Chassis, Fenêtres, Persiennes, Emboutage, Sciage,
Découpage, Tournage, Sècherie Modèle, Etc.

Spécialité : Moulures et Bois de Planchers.
Bancs d'Écoles Approuvés.

CERTIFICAT DONNÉ PAR UN DES PRIN- CIPAUX MÉDECINS DE MONTRÉAL

Le Vin Saint-Lehon, de M^r
Hector Falon propriétaire au
Puy-en-Velay (France) est
reconnu par les médecins français
comme un Vin Bonique et digestif
de première qualité.

Il a d'excellentes vertus apé-
titives, et je puis ajouter que c'est
un fortifiant de premier ordre.

Montréal 9 mars 1906

D. Defachelly

des Hospitiaux de
Paris

J. H. Rachel. Montréal.

F. X. ST-CHARLES & CIE. - Seuls Dépositaires pour le Canada
39, 41, 43 rue St-Gabriel, Montréal.

Le Vin St-Lehon est en vente chez tous les
Pharmaciens, Epiciers et Hôtels.

F. X. St-Charles & Cie

AGENTS.

39, 49 et 43 rue St-Gabriel, Montréal.

La Banque Nationale

BUREAU CHEF : QUÉBEC.

CAPITAL \$1,500,000.00
RESERVES ET PROFITS INDIVIS... 648,920.06

BUREAU DE DIRECTION :

RODOLPHE AUDETTE, Ecr., Président.
L'HON JUGE A. CHAUVEAU, Vice-Président.
NAZ. RIOUX, Ecr. J. B. LALIBERTE, Ecr.
NAZ. FORTIER, Ecr. VICTOR CHATEAUVERT, Ecr.
VICTOR LEMIEUX, Ecr., P. LAFRANCE, Gérant,
N. LAVOIE, Inspect.

SUCOURSIALES :

Québec (Basse-Ville)	St-Charles, Belle.
" (St-Roch)	Mon maguy
" (rue St-Jean)	Ste-Anne de la Pocatière
Montréal (rue St-Jacques)	Rivière-du-Loup, Sta.
St-Jean	Fraserville
St-Hyacinthe	Trois-Pistoles
Sherbrooke	Rimouski
Coaticook	Amqui
St-Evariste	Murray Bay
Beauceville	Baie St Paul
St-Marie, Beauce	Chicoutimi
Plessisville	Roberval
St-François du Lac	St-Casimir
Nicolet	Joliette
Doschaillons	Ottawa, Ont.

CORRESPONDANTS : à Londres, Ang., The National
Bank of Scotland, Ltd. ; Paris, France, Le Crédit Lyonnais.
New-York, First National Bank Boston, Mass., First National
Bank of Boston.

Les affaires confiées à notre soin recevront toute notre
attention. La correspondance est respectueusement sollicitée.

RENAUD et Cie

72-74 rue St-Paul.

QUÉBEC, CANADA.

Importateurs et Négociants

En Porcelaines, Vaisselles, Faïences, Verreries, Argenterie
Ferblanterie, Coutellerie, Emaillé, Pipes.

LA GRIPPE !

La Grippe est une maladie qui se fait encore sentir
malgré que l'hiver commence déjà à tirer à sa fin. Rien
de dangereux comme les époques de transition d'une
saison à l'autre. C'est alors surtout que la grippe
commet des ravages sérieux. Il n'y a qu'un remède
qui donne des satisfactions dans ces cas, c'est le fameux

VIN DE QUINQUINA DE LONDON
A VENDRE PARTOUT

Dépôt Général à la PHARMACIE W. BRUNET & CIE En Gros et en Détail

123 et 141 rue St-Joseph, St-Roch, Québec.

**LA RÉGION
DU
LAC ST-JEAN
CANADA**

20,000,000
acres d'excellentes terres à blé à 20° L'ACRE
UN PAYS ABONDANT EN EXCELLENTE EAU
EN BON BOIS A 190 MILLES
Seulement d'un des plus beaux ports de mer de l'Amérique
UN PAYS POUR LES INDUSTRIES DE TOUTES SORTES
REPLI DE POUVOIRS D'EAU
BEAU CLIMAT ET COMMUNICATIONS FACILES

POUR RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER RENE DUPONT
à la guide du colon du Québec

Arrêtez la toux et
chassez le rhume

Les tablettes laxatives de
Bromo Quinine guérissent un
rhume en un jour. Pas de gué-
rison pas d'argent. Prix 5
cents.

Dr Alf. Simard, sr

MÉDECIN CHIRURGIEN.

Village Baie St-Paul.

C. A. ANGERS

AVOCAT

Village Malbaie, Co. Charlevoix St-Paul, Médecins Co., St-Lo

ÉLÉPHONE 2421.

E. M. TALBOT

ARCHITECTE

4, Rue St-Joseph, Québec

Guérison certaine
des hémorroïdes

Hémorroïdes cachées, cui-
santes et saignantes. Les phar-
maciens remettent l'argent si
l'onguent Pazo manque de
guérir un hémorroïde dans 8
à 10 jours. La 1ère application
soulage et repose. Si votre
pharmacien ne l'a pas, envoyez
50 cts. en timbres et vous le
recevrez par la maille, de la
Pari-Médecins Co., St-Lo

Marier & Tremblay

PEINTRES-DECORATEURS

Coin des rues des Fosses et du Pont,
St-Roch, Québec.

SPECIALITES : Enseignes de toutes sortes, Décoration intérieure
des églises. Nettoyage et restauration, par un procédé
nouveau, des vieux tableaux, des estampes et des gravures
détériorées. TÉLÉPHONE 2162

Alfred Eaves

1679 rue Notre-Dame, Montreal

MARCHAND EN GROS DE

Diamants et Nouveautés,

Montres, Horloges, Bijouteries Ou
tillages et matériaux pour horlogiers

J. E. GAGNON

OPTICIEN SPECIALISTE

Gradné de l'Institut d'Optique du Canada



J. E. Gagnon,

FABRIQUANT DE LUNETTES

300 rue St-Joseph, Québec.

Mentionnez le nom du journal en donnant votre commande



Sopsis des Reglements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien

Toute section paire des terres fédérales dans les provinces du Manitoba ou du Nord-Ouest...

L'inscription doit être faite en personne au bureau local...

Le homestead est obligé de remplir les conditions requises d'après l'un des systèmes ci-dessous :

(1) Une résidence de six mois au moins et la culture de la terre chaque année...

(2) Si le père (ou la mère, si le père est décédé) du homestead réside sur une ferme...

(3) Si le colon tient feu et lieu sur la terre possédée par lui dans le voisinage de son homestead...

Un avis de six mois par écrit devra être donné au Commissaire des terres fédérales à Ottawa...

W. W. CORY, Sous-ministre de l'Intérieur. N. B.—Toute publication de cet avis sans autorisation ne sera pas payée.

Dr Lorenzo J. Montreuil

Ex-Elève des Hôpitaux de Paris et Berlin.

SPÉCIALITÉ : Maladies des yeux, Nez, Gorge et Oreilles.

No 9 1/2 RUE ST-JEAN, QUEBEC

Heures de consultations : A. M. 10 à 11 h., P. M., 2 à 4 et 7 à 8 h.

Pianos Bachman. Musique en feuilles. Dernières nouveautés. ED. ARCHAMBAULT, 1686, rue Ste-Catherine, MONTREAL.

LE ROSE QUESNEL EST LE ROI DES TABACS

ENGRAIS

REÇU AVANT DE LA MORT... PORCS. Faites les élever, vous ferez des porcs satisfaisants.

SULTANA. AUTREFOIS pour nettoyer un poêle il fallait de la mine sèche avec sa poussière et sa saleté. Aujourd'hui avec la mine Sultana...

EPARGNE LE TEMPS et L'ARGENT. Savon "Gilt Edge" de Strachan. Lave bien et promptement. Un savon dur, résistant bien, parfait, pour la buanderie, etc.



Ranges "PRINCE CRAWFORD" Avec ou sans Réservoir en Cuivre étamé. Indicateur pour la Chaleur, Rebords en acier nickelés, Dessus polis faciles à entretenir.

Nous faisons aussi les CHARRUES. Ecrivez pour nos catalogues et les prix du gros.



Avis aux marchands Lac St-Jean

Avant d'acheter votre Sirop Barbade pour le printemps, nous vous conseillons d'attendre que notre voyageur Monsieur F. X. Labrie vous fassent nos plus bas prix.

WHITEHEAD & TURNER QUEBEC.

P. A. Alain

Chapeliers et Manchonniers 203 rue ST-JOSEPH

Manufacturier de fourrures le choix et de bon goût. Marchandises fabriquées sur les principes de la coupe la plus perfectionnée.

—DEVISE— Fais bien ce que tu fais!!! Toujours en magasin l'assortiment le plus complet de fourrures, chapeaux, gants, mitaines etc.

"BREGENT" ARMURERIE MODERNE. Fusil à un coup. Cartouches chargées poudre noire. L'INTERNATIONAL. CARABINE WINCHESTER.

CHEMIN DE FER DE L'INTERCOLONIAL

Trains quittant le quai de la Rivière Ouelle sur l'embranchement de l'Intercolonial pour rejoindre l'Express à la Rivière Ouelle.

No. 453. Mixte. Quotidien excepté dimanche. Pour la Rivière-du-Loup, Lévis et Montréal, 12.45

No. 411. — Mixte pour la Rivière-du-Loup, Campbellton, Moncton, St-Jean et Halifax, Sydney, Lévis et Montréal : 19 h. 20.

ARRIVANT AU QUAI DE LA RIVIERE OUELLE

No. 454. Chaque jour excepté Dimanche Rivière-du-Loup, 7.10.

No. 452. De Campbellton, et Rivière-du-Loup et Montréal, 16.10

Tous ces trains marchent sur l'heure admise pour la longitude est du Dominion. Moncton, N. B., 26 juin 1906

Club Shoe Store

WILFRID BEDARD Prop. :000:

Toujours en mains : Claques, Pardessus, Chaussures des plus élégantes pour Hommes, Femmes et Enfants. Aussi : Vernis de toutes sortes. Ouvrages sur mesure. Réparations de tout genre. Les Prix sont Modérés

GROS et DETAIL. LES MEILLEURS MAISONS DE QUEBEC, MONTRAL et TORONTO

Déménagé au Nos 105, 107, 109 coins des rues St. Joseph et du Pont

UNE VISITE EST SOLLICITEE. Telephone 2179

PAS DE COMBINE

Quelque Chose de Nouveau

Feutre Sable pour Couvertures a l'Epreuve du Feu

BON MARCHE

Meilleur que n'importe quel autre en vente actuellement. Toutes sortes de papiers-feutres pour bâtisses, a bas prix, et d'une qualité défiant toute compétition. 2000 quarts de Coal Tar et de Brai noir.

REID & Co Limited

Rue St-Andre Quebec Téléphone 122

Kyle, Cheesbrough & Co

L'entrepot de Dentelles du Canada

93 RUE ST-PIERRE, MONTREAL.

IMPORTATEURS DE

NOUVEAUTES et D'ARTICLES de FANTAISIE

Marchandises Anglaises, Etrangères et Américaines

En vente chez Francois Boivin, Baie St-Paul.

McCALL SHEHYN & Co

—IMPORTATEURS DE—

Marchandises : Anglaises, Françaises, Allemandes, Américaines ---EN GROS SEULEMENT---

Constantment en mains un assortiment d'effets canadiens provenant des meilleures fabriques du pays, viz :

POUR HOMME, COTONNADES DE TOUS GENRES AUSSI :—A chaque saison, un grand choix dans les articles suivants : Chapeaux de paille et de feutre pour Messieurs et pour Dames, Fleurs artificielles, Rubans, Dentelles, Parasols et Articles de Fantaisie. Leur assortiment dans ces différents genres est très varié et très complet.

52 Rue St-Pierre, Québec.

Etabli en 1870

I. P DERY et Fils

Libraires-Importateurs

No. 59 rue Dalhousie, Basse-Ville QUEBEC



Librairie, Articles de Piété,

Articles de Fantaisie,

Savons de toilette et Parfums,

Pipes et sacs à Tabac, Tapisserie.



La Poudre à Laver GOLD DUST Nettoie Tout

SUIVEZ LE MOUVEMENT

Faire votre ouvrage c'est une chose; mais bien la faire, c'est une toute autre affaire. L'emploi de la poudre à laver

GOLD DUST

constitue le moyen pratique—le plus facile, comme, aussi, le plus économique. Achetez-en un paquet aujourd'hui même. VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE SAVON, DE BORAX, DE SOUDE D'AMMONIAQUE, DE NAPHTHOL, DE PÉTROLE ET D'AUTRES INGREDIENTS ÉTRANGERS AVEC LA "GOLD DUST" ELLE FAIT TOUT L'OUVRAGE À ELLE SEULE.

Prenez soin de laver du linge et de la valise, récurage des planchers, nettoyage des boîtes, des produits de l'argenterie et des objets en fer, nettoyage des cuivres, nettoyage du bain, des tuyaux, etc., etc. achetez-en un paquet et préparez-vous le plus beau savon mou.

Préparé par Wm. L. Dery, 59 rue Dalhousie, Montréal—fabricant du "SAVON FAIRBY"

ELIE TURGEON

TANNEUR

Marchand de Peaux, Cuir, Laine.

Fourniture de Cordonnier

— 100 — No 423 et 425

RUE ST-VALIER SAINT-ROCH QUÉBEC

BRASSERIE DE Beauport

LAGER ALE, PORTER ET EXTRAIT DE MALT "MALT HOP".

Tous produits de première qualité garantis absolument purs.

Ont mérité la médaille d'or à l'exposition provinciale de 1899. Demandez les bières, Lager Porter et extrait de Malt de Beauport.

En vente chez

ALFRED COTE.

MARCHAND,

BAIE ST-PAUL.

Agents demandés, écrire à la Cie

Brasserie de Beauport

277 RUE ST-PAUL,

Québec.

Eug. Guillemette

MÉDECIN-CHIRURGIEN.

Résidence : En face de l'Eglise.

VILLAGE BAIE ST-PAUL.

Paul Catellier

AVOCAT

L. L. L.

Village Malbaie

Le THE

CHAMPION

"SPECIAL BLEND"

—DE—

W. D. STROUD & Sons

"LABEL" ROUGE

do BLEU

do VERT

do BRUN

AUSSI PAQUETE EN

Boîtes de métal de 20 livre

" " " 60 "

" " " 100 "

Est le meilleur THE sur le marché. Essayez-le. Vendu partout les épiceries

partout les épiceries



QUEBEC RAILWAY LIGHT & POWER CO

Commencent LUNDI le 4 JUIN, les trains circuleront comme suit :

Entre St-Joachim et Québec

LA SEMAINE :

Départ de St-Joachim pour Québec à 7.15, 10.15 A. M., 1.00, 5.00 et 6.55 P. M.

Départ de Québec pour St-Joachim à 8.30, 11.30 A. M., 2.15 et 5.15 P. M.

LE DIMANCHE

Départ de St-Joachim pour Québec à 10.25 A. M. et 5.00 P. M.

Départ de Québec pour St-Joachim à 6.30, 8.00 A. M. et 1.46 P. M.

Le fret arrive à St-Joachim à 7.00 P. M. et le départ a lieu à 7.05 A. M. tous les jours de la semaine.

J. A. EVERELL,

Surintendant.

ELZEAR BRUNEAU

Chapeaux, Fourrures, Gants, Parapluies, Etc.

— EN GROS —

Specialite : - - - Confections
No 31 rue St-joseph,

Téléphone 2052. Québec

L'INTERET du MARCHAND



Est de vendre a ses pratiques un article qui lui donne satisfaction.

LE Vigora

est la meilleure préparation pour guérir les maladies du cheval, comme en font foi des centaines de certificats.

M. J. O. ROY, marchand, de Richardville, comté de Mégantic, écrit à M. J. B. Morin.

"Je désire vous témoigner ma satisfaction au sujet de votre VIGORA. J'en ai beaucoup voulu et la demande ne fait qu'augmenter, c'est tous ceux qui s'en servent une fois reviennent en chercher et m'en font beaucoup d'éloges. C'est une préparation qui vaut pour les chevaux beaucoup mieux que ce qui a été offert en vente jusqu'ici."

Votre tout dévoué,

J. O. ROY,
Richardville, Co. Mégantic.

MAISON ETABLIE EN 1885. TELEPHONE 2291

Cyr. Robitaille

Musique en feuilles. Instruments de tous genres

Pianos, Orgues,

Machines à coudre.

230 rue St. Joseph, Québec.

J. B. Bedard & Frere

44 et 46 rue St-Pierre, Québec

Négociants en Gros

Epicerie, Pipes, Tabacs,
Bimbeloterie, Ferblanterie,
Ustensiles de cuisine, émaillés,
Assortiment toujours complet et les plus bas prix

ETABLI EN 1876

JOS. AMYOT

rue DALHOUSIE et
20 rue UNION, Basse-Ville **QUEBEC**

IMPORTATEURS ET MARCHAND EN GROS DE
NOUVEAUTÉS EUROPÉENNES,
AMÉRICAINES et CANADIENNES.

ASSORTIMENT COMPLET EN

Chapeaux de Paille et de Fentre pour dames et messieurs.
Fleurs, Plumes, Rubans, Dentelles, etc., etc.
Articles de fantaisie, Bimbeloterie, etc.

LE TOUT A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

A. C. ROUTHIER,

ORFEVRE ET BIJOUTIER,

— NOS SPECIALITES —

Montres en argent.....	\$ 4.00 à \$ 25.00
" " Gold Filed..	10.00 35.00
" " Or Solide...	20.00 100.00
Bagues en or.....	2.00 150.00

Horloges, Epinglettes, Chaines, etc., etc., etc.
Un assortiment considérable d'argenteries et verre taillé.
Envoyez-moi vos réparations de montres et bijoux.
Satisfaction garantie.

A. C. Routhier,

BIJOUTIER,

50, Cote de la Montagne Québec



CELA VOUS PAIERA D'EMPLOYER

" L'international Stock Food "

Alimentation international du bétail

Si vous ne faites pas de 15 à 25 pour cent de profit extra sur la méthode ordinaire d'engraissement, nous vous remettons votre argent immédiatement. Chaque livre est vendue sur une garantie positive en l'occurrence par l'International Stock Food Co. avec un capital payé de \$2,000,000.

Vous n'avez jamais fait une meilleure offre.

En se servant du " International Stock Food " pour l'engraissement du bétail, les meilleurs résultats sont obtenus en donnant une cuillerée à table par tête, trois fois par jour. De cette manière vous les entretenez dans une croissance rapide et vous épargnez le grain et le temps, à les préparer pour le marché. L'usage du " International Stock Food " vous donnera un profit net de 15 à 25 pour cent sur la manière ordinaire d'engraissement pourvu que vous considérez l'épargne en grain et le temps gagné pour les mettre en état d'être vendus.

\$500.00 seront données à toute personne qui prouvera que nous nous servons d'ingrédients injurieux

A VENDRE PAR **P. T. Legare**

Voitures, Harnais, Wagons,
Centrifuges, Barattes,
Machines à Tricotter,
Moulins à Coudre,
Instruments agricoles,
etc., etc.

273-275 rue St-Paul, Québec.

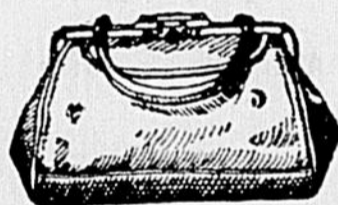
Agent Local, HERCULE GIRARD, Baie St-Paul, Charlv

Wm. McLimont & Son

MARCHANDISES SECHES
EN GROS

71-73 Rue St-Pierre, Québec

Nos voyageurs sont maintenant sur la route avec leur échautillon pour l'automne.
A toutes commandes, par lettre ou par l'entremise de nos voyageurs, nous porterons une attention toute spéciale.



Manufacturier en
Gros et Exportateur de

Harnais, Colliers, Selles,
Couvertes à Chevaux, Valises,
Portmanteaux, Malles,

Sacs de voyage, etc.

NEGOCIANTS ET IMPORTATEURS ET

Cuir, articles de Sellerie, et de Cordonnerie

Notre représentant aura le plaisir de passer chez les marchands. Brevitez pour notre nouveau catalogue de harnais.

Lamontagne Limitée.

— BLOC BALMORAL —

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

Manufacture de Hards de Warwick

Vêtements pour hommes.
Complets pour jeunes gens,
Habillements de garçons et pour enfants.
Derniers goûts, confection irréprochable, prix modérés offerts aux marchands seulement.
AVEZ-VOUS VU ? Les Habillements pour hommes, garçons et enfants—fabriqués par

LA MANUFACTURE DE HARDES DE WARWICK

Dans tous les Styles, les derniers goûts, des plus élégants.
Non ?—Nous serions très-aises de vous les exhiber sachant que vous serez étonnés des valeurs que nous offrons à des prix hors compétition
Nos nombreux clients, tous satisfaits nous réservent toutes leurs commandes.

J. B. LALIBERTE Chapeaux et Fourrures

ST-ROCH, QUEBEC

Désirez-vous acheter tout ce qu'il y a de nouveau et de chic en Chapeaux et Calottes? Oui, Alors attendez nos voyageurs. Nous avons les Fentes Durs des plus célèbres manufacturiers Anglais, Français et Américain. Ausi les Fentes Mous Noirs et de Couleurs dans toutes les qualités.

PAILLE, PAILLE, PAILLE,
Notre collection de Chapeaux en paille est la plus complète que vous puissiez faire.
395 éch. millions de casquettes pour hommes, garçons et enfants.

Les Marchands sont priés de bien vouloir attendre la visite prochaine de nos voyageurs, ou bien de s'adresser à J. B. LALIBERTE, St-Roch, Québec.

TABAC WISER

EN FEUILLE

Récolté par un spécialiste d'une très grande expérience.

Mis en boîte de 400 lbs. sur les lieux de plantation pour la fermentation, et jamais vendue avant qu'il soit vieux de 3 ans.

Elle imite l'ancienne feuille anglaise qui se vendait autrefois



Grand Feuille parfaitement nette et très forte.

REGISTERED.

Ce TABAC ayant parfaitement mûri, est moins dommageable à la santé que tout autre.

Nous le recommandons aux fumeurs qui travaillent fort, tel que dans les chantiers, dans les moulins, etc.

Nous sommes les seuls qui puissions vous fournir le Vrai Wiser par ce que nous contrôlons cette immense récolte.

Jobin & Rochette

Manufacturiers de Chaussures

Coin des rues COLOMB et VOLTIGEURS

ST-ROCH, QUEBEC

Nos voyageurs iront vous voir bien de fois les CELEBRES CLAQUES DAISY et AMERICA pour leur élégance et durée. Continuez à acheter nos CELEBRES CLAQUES, vos clients seront satisfaits et votre commerce augmentera. Remarquez que nous sommes les seuls agents pour la vente des CELEBRES CLAQUES DAISY et AMERICA dans le District de

UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLICITEE

J. Bourdeau & Fils

EXPORTATEURS DE—

Chapeaux et Fourrures

501 Rue ST-PAUL, Montreal.

Seuls Agents des Célèbres Chapeaux de MARSLAND & Cie

C. A. PARADIS

Ci-devant de la maison POITRAS & PARADIS

No. 81 RUE DALHOUSIE, QUEBEC

Je désire attirer l'attention de Messieurs les Marchands qui voudront bien me confier leurs commandes, sur le fait que je suis plus que jamais en position de leur donner pleine et entière satisfaction. J'ai toujours en magasin un assortiment complet de

FARINE FORTE A LEVAIN,
SECONDE FORTE,
FLEUR A TAPISSERIES. En poche, demi-quarts et quarts.

GRAINS—Grue Moulée de toutes sortes; Blé-d'Inde Américain, cassé et moulu; Orge, Pois extra, Avoine d'Ontario et la Manitoba, Sarrasin, Agrains, l'ain de Lin, Fèves blanches de voix, Bailey, Gruau roulé, etc.

LARD EN QUARTS—Canadien et Américain, Saindoux pur et composé.

GRAINS et GRAINES DE SEMENCE—Mil Canadien et Américain, Trèfle Rouge, Alsike et Blanc, Lentilles, Blé blanc et rouge, Orge, Sarrasin, Avoine, etc.

pour toute commande reçue par la malle recevra une attention particulière.
Prix spéciaux pour argent comptant et grands lots. Une visite est sollicitée.

COTATIONS FOURNIES SUR DEMANDE TELEPHONE 21

AVEZ-VOUS CONFIANCÉ ?

Un mot rassurant aux Herniaires

Monsieur J. B. MORIN. — Ayant fait adopter à quelques malades votre "Bandage Herniaire Perfectionné", j'ai pu constater son efficacité et je ne crains pas de dire que cet instrument procure aux blessés de la hernie un soulagement véritable et qu'ils ont toutes les chances d'obtenir leur guérison. Sa pression est douce et ne torture pas. Je le conseille donc à tous ceux qui sont trépassés. — Dr Lamothe.

Pour renseignements, adressez-vous chez
J. B. MORIN,
318 rue St-Joseph

Nul Désappointement pour la femme qui fait usage des

Teintures Turques

Suivez les directions et le résultat est assuré. Exactement la nuance que vous désirez, et des couleurs brillantes et permanentes.



10 cts. le paquet partout.
BRAYLEY BONS & CO. LIMITED.
MONTREAL, P. Q.

BAUME RHUMAL

Un excellent remède pour la guérison des rhumes, toux, bronchites, enrôlements, affections pulmonaires, etc.

TONIQUE DES POUMONS

L. R. BARIDON,
13 rue St-Jean - - - Montréal.

LE TABAC ROSE QUESNEL EST DELICIEUX

ELZ. FORTIER & Cie

Fabricant d'Eaux Gazeuses

123 rue St-Dominique, Québec.

Notre maison est une des plus considérables à Québec, nous sommes aménagés et outillés pour fabriquer les meilleurs produits en cette ligne en quantité considérable et à des prix défiant toutes compétitions.

Nous offrons en ventes les liqueurs suivantes :

- GINGER ALE
- CREAM SODA
- CIDERINE
- GINGER BEER
- GINGER POP
- LEMON SODA
- STRAWBERRY SODA
- RASBERRY SODA
- BANANA SODA
- ORANGE SODA
- EAU MINERALE CALEDONIA
- " " St-Léon
- CIDE DE POMMES
- BOK ALE (Tempérance)
- BIERE ET PORTER, Spé. Ale

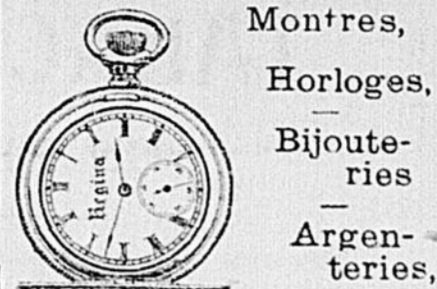
Téléphone 2323. Résidence : 60 1/2 de la Couronne

JOSEPH P. LATULIPPE

SPECIALITES
THÉS, CAFES,

Nous donnerons 20 cts sur nos spécialités thés et cafés, payable en magnifique set à dîner, set à toilette ou choisir sur une grande variété de vaisselle, ou granité, etc, nous remplirons avec le plus grand soins vos ordres par la maille, pour du comptant.

69 de la Couronne,
1 et 3 N-D. des Angles,
Québec



JONCS ET BAGUES

Comme par le passé vous trouverez le meilleur choix à notre nouveau magasin.

Correspondance sollicitée

Emile Jacot,

128 rue St-Joseph,
Québec

BABY'S OWN SOAP

Il est impossible de fabriquer un Savon meilleur, plus pur ou plus agréable que le

BABY'S OWN SOAP

Savon idéal pour la toilette, les enfants et le bain.

Notez bien que les mots Baby's Own Soap sur l'enveloppe et la boîte ne sont jamais traduits.

ALBERT SOAPS, LIMITED
MFRS. MONTREAL. 3-1-07

GEO. TANGUAY
QUEBEC

Farine, Grain, Moulées, Lard en barils, Viandes fumées, Saindoux, Poisson, Huile, Sel, Etc.
ENGROS

Bureau : 48 RUE ST-PAUL
MAGASINS : 33, 34, 35 et 36 Rue Dalhousie.

POURQUOI

Vous devez, dans votre intérêt magasiner au

Syndicat de Québec

225 rue St-Joseph, St-Roch, 72 et 74 de La Couronne, St-Roch, Québec, rue St-Olivier
Faubourg St-Jean, Que., rue St-Jean
Baptiste, Montmagny

Les raisons sont multiples et sensées. Mais la principale et la plus comprise est que le Syndicat de Québec importe directement des plus grands manufacturiers d'Europe et qu'à ce titre même, les manufacturiers Canadiens leur donnent des conditions toutes spéciales, de là résultent les grands débits à minima profits que font le Syndicat de Québec.

Une deuxième et non moins importante raison, est que chaque département est sous la surveillance immédiate des patrons ou de commis experts dans les différentes branches. Avec de tels éléments tout ce que le capital et la saine gestion des affaires, peut produire de services efficaces vous est offert au

Au Syndicat de Québec.

225 St-Joseph, St. Roch,
Et aux deux succursales du
Faubourg St-Jean et de Montmagny.

Oscar Boivin

Ancien poste de JOS. KIROUACK

Epicerie, Fruits, Légumes, Poisson, Grains, Vin et Liqueurs, Bois, etc, etc.

711==rue St-Valier, St-Sauveur, Québec==713

Nous avons aussi de magnifiques Ecuries de louage à la disposition du public. Gratuite pour ceux qui nous encouragent. J'invite spécialement les citoyens de Charlevoix à me faire une visite et je leur promets la plus sérieuse attention.

Caverhill et Kissock

IMPORTATEURS DE NOUVEAUTÉS
:000:

91, St-Pierre, Montreal,
72, St-Joseph, Québec

PLUS IMPORTANTE MAISON DE NOUVEAUTÉS DE LA PUISSANCE

Toutes commandes qui nous seront confiées recevront notre meilleure attention.

Nazaire Turcotte & Cie

EPICIER EN GROS

Thés, Cafés, Sucres, Melasses, ;
Vins, Liqueurs et Spiritueux.

54, 56, 58, 60 rue Dalhousie
Québec

ROY & DARVEAU

Agents de Manufactures

—ET—

Marchands de Chaussures en gros.

58 rue Sous-le-Fort, Québec.

(—AGENTS DE—

The Canadian Rubber Co of Montréal.

Les marchands faisant le détail et le demi-Gros sont priés de venir voir nos échantillons et nos prix.

Un autre medecin de Québec

Recommande aux personnes crevées le

Bandage Herniaire Perfectionner

DE I. B. MORIN

Le Dr P. H. BEDARD, du faubourg St-Jean, qui s'est acquis une juste renommée par ses études et la consciencieuse attention qu'il porte aux malades qui ont recours à ses soins, écrit ce qui suit à M. J. B. Morin :

Monsieur : Je me fais un devoir de recommander votre Bandage Herniaire Perfectionné à mes clients, car sa supériorité est incontestable sur tous ceux en usage jusqu'à présent. Les malades à qui je l'ai conseillé en sont absolument satisfaits, et ont retiré les meilleurs résultats.

Votre tout dévoué, Dr P. H. BEDARD.

Ecrivez à J. B. MORIN, pharmacien, 318 rue St-Joseph, St Roch, pour obtenir tous les renseignements.

AVEZ-VOUS EU FROID ?

Alors n'attendez pas que vous toussiez, mais prenez de suite pour éviter la toux le

Sirop Mathieu

de Goudron et d'Huile de Foie de Morue

Ce sirop merveilleux empêchera le rhume de suivre ce refroidissement. En même temps il stimule les forces, l'appétit, les nerfs, et son emploi peut se faire en tout temps sans danger. C'est bien le SIROP MATHIEU qu'il faut demander et exiger de votre fournisseur.

Si votre rhume vous rend fiévreux, les Poudres Nervines de Mathieu prises en combinaison avec le Sirop Mathieu arrêtent promptement votre fièvre.

—: 000 :—

Poudres Nervines de J. L. Mathieu

—CONTRE—

La Névralgie, Maux de Tête de toutes sortes, La Grippe, l'Insomnie et les Dérangements Nerveux
Prix : 1 boîte 25 cts, 6 boîtes \$1.25.

CIE J. L. MATHIEU, Prop.
Sherbrooke, P. Q.

En vente chez MM. Gariéry & Frères.

Dr A. LAROCQUE

DENTISTE

Gradué de Philadelphie

ELEVE DE LONDRES ET DE PARIS

OUVRAGE FORT CONFECTIONNE AVEC SOIN ET GOUT

187 rue St-Joseph, Québec

Porte voisine de L'heureux et Gauvin.

Dominion, Fish & Fruit Co

PROPRIETAIRES

J. MONTREUIL, JOS. SIMARD, J. N. BEAUMONT

POMMES, ORANGES DE VALENCE et CALIFOURN

POISSONS FRAIS et SALES DE TOUTES SORTES.
MARCHÉ CHAMPLAIN, QUEBEC

\$50.000 de beaux et excellents Articles de Fumeurs, à

vendre à bon marché. Ci-suit la nomenclature d'une partie de ces articles : Pipes toutes en bruyère, avec et sans états, monture en argent ou en or ; fume-cigares et fume-cigarettes, avec monture de fantaisies des plus nouvelles ; sacs à tabac en cuir, chamais et caoutchouc de toutes sortes ; bouquins d'arbre et de caoutchouc pour réparer les pipes ; immense assortiment de cannes dans tous les prix et pour tous les goûts. J'ai toujours en stock, en plus des articles mentionnés, de 400,000 à 500,000 c gares, tant en domestiques qu'importés, que j'achète à des conditions assez avantageuses, pour défier toute compétition. La vente annuelle de 400,000 lbs de Tabacs Canadiens en Feuilles, est une preuve évidente que je suis en relations continuelles, avec les meilleurs planteurs, et que je puis fournir d'excellentes variétés. Visitez ou correspondance de toutes les parties du Dominion, recevront mon attention immédiate.

JOS. COTE,

Importateur & Marchand de Tabac en Gros
186-188 rue ST-PAUL,

QUEBEC. Téléphone. 1272

Succursale sous le nom de **El Sergeant Cigar Store**
Phone. 2079. 179 rue St-Joseph, Québec.

To Cure a Cold in One Day

Take Laxative Bromo Quinine Tablets. Cures Grip in Two Days.
Seven Million boxes sold in past 12 months. This signature, E. W. Grover on every box. 25c.

LE TABAC ROSE QUESNEL EST DELICIEUX

NE CRIGNEZ PAS LES GERMES QUAND LE SANG EST RICHE

Le printemps est la saison des germes. Quand le froid laisse, il rend la liberté à des myriades de germes qui flottent dans l'air prêts à attaquer l'homme faible.

Les bébes

Je suis père, chère madame, mais j'ai été papa, et, comme toujours, papa d'un amour d'enfant.

Sa première dent fut un événement. On se mettait au jour pour mieux voir, et les grands parents braquaient leur binocle sur ce petit point blanc.

Après cette dent, il en vint d'autres, et avec elles, les larmes et les douleurs.

Tomme papa! vous souvenez-vous combien ces deux mots réchauffent le cœur, et que de méfaits ils font pardonner!

Mon grand bonheur, est-ce aussi le vôtre? était d'assister au petit lever de mon chéri. Je savais son heure. J'écartais doucement les rideaux de son berceau et j'attendais en le regardant.

Le plus souvent, je le trouvais étendu en diagonale, perdu dans le chaos des draps et des couvertures, les jambes en l'air, les bras croisés au-dessus de sa tête.

Bientôt sa main faisait un mouvement, son pied repoussait la couverture, tout son corps se remuait, il se frottait un œil, étendait ses bras, puis son regard sous sa paupière à peine soulevée se fixait sur moi.

Il me souriait en murmurant tout bas, si bas que je retenais ma respiration pour saisir toutes les nuances de sa petite musique.

Bonjour, petit pé.

Nous nous tendions les bras et nous nous embrassions comme de vieux camarades.

Alors, la causerie commençait.

Il causait comme les alouettes chantent au soleil du matin. C'étaient des histoires interminables.

Il me racontait ses rêves et demandait après chaque phrase sa bonne petite panade avec beaucoup de beurre dedans.

D'autres fois il venait me surprendre dans mon lit, je faisais semblant de dormir et il me tirait la barbe en me criant dans l'oreille.

Tout cela était charmant; mais quand il fallait sévir et arrêter court la gaminerie qui allait trop loin, il baissait lentement les paupières, tandis que ses narines soulevées, ses petites lèvres tremblantes, il essayait de retenir sous ses grands cils une grosse larme brillante.

Quel courage ne faut-il pas pour ne pas calmer par un baiser cet orage qui va éclater, pour ne pas consoler ce petit cœur, qui se gonfle, pour ne pas sécher cette larme qui déborde et va devenir torrent.

L'expression d'un enfant est alors si touchante, il y a tant de deuil dans une larme chaude qui tombe lentement, tant de douleur dans ce petit visage qui se contracte, dans cette poitrine clacée qui se soulève!

Tout cela est bien loin. Les années se sont écoulées sans parvenir à effacer ces souvenirs aimés; et maintenant que mon bébé a trente ans et de grandes moustaches, lorsqu'il me tend sa large main en me disant de sa voix de basse:

Bonjour, mon père.

Il me semble que l'écho me répète dans le lointain ces mots chéris d'autrefois:

"Bonjour petit pé".

GUSTAVE DROZ.

Choses et autres

Une anglaise de Norfolk chérissait fort son perroquet. Elle le régala de champagne, si bien que presque chaque soir le favori emplumé avait son poupon, son aigrette plutôt, et que sa maîtresse lui disait aimablement:

"Monsieur, vous êtes ivre. Vous feriez bien d'aller vous coucher."

Un soir qu'elle venait de prononcer sa phrase sacramentelle et qu'on avait emporté le perroquet dans un coin de l'appartement, survint une amie de la maison:

On la pria d'attendre, un instant, au salon. Tout à coup retentit une voix irritée:

"Monsieur, vous êtes ivre; vous feriez bien d'aller vous coucher."

Le visiteur interdit se leva sans demander son reste et s'enfuit....

Le lendemain la dame recevait une lettre d'explication:

"Madame, écrivait le gentleman, j'avoue qu'hier j'avais bu un peu plus que de raison et vous prie d'agréer mes excuses."

Nous avons eu les maisons hautes. Mais les maisons qui disparaissent comme une simple muscade c'est plus rare.

Pourtant, le phénomène s'est produit aux alentours de Paris, à Gargan-Livry. Un brave propriétaire avait imaginé de placer sur son terrain, clos de murs, une maison démontable, conçue dans le système américain.

Les apaches, on le voit, perfectionnent leurs procédés. Ils arrivent à enlever un immeuble aussi facilement qu'un mouchoir de poche.

Guérison permanente de bronchite

Ma deuxième fille était affectée de bronchite depuis l'âge de 3 semaines. Souventes fois je crois qu'elle allait étouffer.

Un paysan picard avait cité l'un de ses voisins devant le juge de paix du canton.

Not' juge, dit-il, aussi ben vrai que j'm'appellons mait' Le Bidois, ce failli chien que voici, mait' Courraton, pour le nommer de son nom, m'a trompé à la livrance de cinq bottes d'foin.

—Ma foi not' juge, répon' le lui-ci sans s'émouvoir, Nulle répons n vaudriat, par ma foi, l'estimation du tribunal.

Si vous l'ermettez, je vous apporterons l'une des bottes de foin inculpées et pour peu que vous y goûtiez, vous avouerez que pour d'bon foin, c'est bien d'bon foin.

DONNEZ

—VOS—

Ordres

POUR

Impressions

—DE—

Circulaires,

Entetes de

Lettres

ET DE

Comptes,

Programmes

de Societes,

Billets,

Recus,

Cheques,

Etc., Etc.

AUX ATELIERS

—DE—

L'ECHO

Paralysie faciale

M. W. J. Brennan, Western Hull Ste Catherine Ont. écrit: ma figure était toute contorsionnée à la suite de paralysie faciale et 5 médecins étaient restés impuissants à guérir mon cas et même à le soulager.

Un bohémien espagnol s'était présenté au confessionnal pour obtenir la rémission de ses péchés.

Comme il était en train d'en dérouler la série et que le prêtre l'écoutait attentivement, il avait dextrement glissé sa main dans la poche de l'ecclésiastique et pris sa tabatière.

—Mon père, dit-il aussitôt, je m'accuse d'avoir volé une tabatière.

—Mon enfant, il est de votre devoir de ne point la garder! il faudrait la restituer immédiatement.

—Mon père, voudriez-vous bien la recevoir et m'en débarrasser.

Moi, mon enfant! non, certainement.

Le fait est, mon père que je l'ai déjà offerte à son propriétaire et il n'en a pas voulu.

—Dans ce cas, mon enfant, vous pouvez la garder sans remords.

—Je le ferai comme vous le dites, mon père, répliqua le bohémien qui se levait en même temps et se retirait du confessionnal.

PAR LE MONDE ENTIER DES MILLIERS DE MÈRES EMPLOIENT LE SIROP DU DR CODERRE POUR LES ENFANTS

Hospice des soeurs de la charité

Québec, 16 janvier 1901.

Nous, soussignées, certifions que le Vin des Carmes est un excellent tonique qui a fait un bien réel à celles de nos sœurs qui en ont fait usage.

De plus, nous sommes heureuses d'ajouter que plusieurs de nos missions l'ont employé avec succès.

Les Sœurs de la Charité de Québec

TRADE MARK REGISTERED Pour le Coton, la Laine, la Soie, les Plumes, Teintures Turques

CHEMIN DE FER DE L'INTERCOLONIAL

Trains quittant le quai de la Rivière Ouelle sur le branchement de l'Intercolonial pour rejoindre l'Express à la Rivière Ouelle.

No. 453. Mixte. Quotidien excepté dimanche. Pour la Rivière-du-Loup, Lévis et Montréal, 12.45

No. 451. Mixte pour la Rivière-du-Loup, Campbellton, Moncton, St-Jean et Halifax, Sydney, Lévis et Montréal: 19 h. 20.

ARRIVANT AU QUAI DE LA RIVIERE OUELLE

No. 454. Chaque jour excepté Dimanche Rivière-du-Loup, 7.10.

No. 452. De Campbellton, et Rivière-du-Loup et Montréal, 16.10

Tous ces trains marchent sur l'heure admise pour la longitude est du Dominion. Moncton, N. B., 26 juin 1906

Club Shoe Store

WILFRID BEDARD Prop. 1909

Toujours en mains: Cuir, Pardessus, Chaussures des plus élégantes pour Hommes, Femmes et Enfants. Aussi: Vernis de toutes sortes. Ouvrages sur mesure. Réparations de tout genre. Les Prix sont Modérés

GROS et DETAIL DES MEILLEURS MAISONS DE QUEBEC, MONTRAL et TORONTO

Déménagé Nos 105, 107, 109 coins des rues St. Joseph et du Pont

UNE VISITE EST SOLICITÉE. Telephone 2179

PAS DE COMBINE

Quelque Chose de Nouveau

Feutre Sable pour Couvertures à l'Epreuve du Feu

BON MARCHÉ

Meilleur que d'importe quel autre en vente actuellement.

Toutes sortes de papiers-fentres pour l'usage, à bas prix, et d'une qualité de tout premier ordre.

2000 quarts de Coal Tar et de Brai noir.

REID & Co Limited

Rue St-Andre Quebec Téléphone 122

Kyle, Cheesbrough & Co

L'entrepot de Dentelles du Canada

93 RUE ST-PIERRE, MONTREAL.

NOUVEAUTÉS et D'ARTICLES de FANTAISIE

Marchandises Anglaises, Etrangères et Américaines

En vente chez François Boivin, Baie St-Paul.

BUREAU: 142, rue DE L'ÉGLISE MANUFACTURE: 149, Prince-Edouard

J. H. GIGNAC

Bois et Ouvrage en Bois de toutes sortes

Portés, Chassis, Fenêtres, Persiennes, Emboutillage, Sciage, Découpage, Tournage, Sécherie Modèle, Etc.

Spécialité: Moulures et Bois de Planchers. Bancs d'Ecoles Approuvés.

Des Milliers de Belles Femmes Changent les Louanges de Pe-ru-na

Le Catarrhe et les Maladies Catarrhales Rend-ont Plus de Femmes Infirmes que Toutes les Autres Affections Combinées.



Considère Pe-ru-na La Meilleure Médecine Du Monde.

Mme W. J. Bryanton, 210 Sherman street, Dennison, Ohio, écrit :

" J'ai suivi les instructions que vous m'avez si aimablement données et maintenant je me trouve entièrement guérie. Je crois que votre Peruna est la meilleure médecine du monde."

Remerciements Cordiaux Pour Guérison Amenée Par Pe-ru-na.

Mlle Jessie S. Dword, 37 South St., Passaic, N. J., écrit :

" Je pris du Peruna comme vous l'avez prescrit. J'avais une toux sèche, et après avoir pris deux bouteilles de Peruna je fus guérie. Vous avez mes remerciements cordiaux."

Une toux est causée par la condition catarrhale de la gorge et des tubes bronchiques. Enlevez le catarrhe et la toux dis-

paraît. Le Peruna est le remède pour toutes les conditions catarrhales.

Peruna Employé Pour Les Affections De La Gorge.

Mlle May Cray, 147 11th St., Brooklyn, N. Y., écrit :

" Depuis plus de trois ans je souffrais de douleurs rhumatismales dans les jointures, et quand le temps était humide ou orageux j'étais obligée de rester à la maison. Les médicaments semblaient impuissants jusqu'au jour où j'essayai le Peruna. J'en pris en tout douze bouteilles quoique j'aie cessé depuis six mois."

" Je n'ai aucun retour de mon ancienne affection, quoique je sorte par toutes sortes de temps pendant l'hiver rigoureux. "

Aucun remède n'a jamais été trouvé par la profession médicale pour mitiger toutes les affections climatiques. "

Mme J. A. Baker, 380 Locust Ave., Amsterdam, N. Y., écrit :

Tient Le Remède Sous La Main.

" Je crois qu'il est de mon devoir de vous écrire et de vous dire ce que le Peruna a fait pour moi, de sorte que tous ceux qui sont affligés comme je l'étais, trouvent la même rapide guérison. "

" Il y a quatre ans je perdis la voix, au point que je ne pouvais que murmurer faiblement pendant sept semaines. Notre médecin de famille ne pouvait rien faire pour moi. "

" Après sept semaines de souffrances je lus quelques circulaires qui parlaient du Peruna. "

" J'en achetai de suite une bouteille et en pris une cuillerée à thé toutes les heures, et deux jours après je pouvais parler. Je ne serai jamais sans en avoir. "

Par consultation gratuite, écrire au Dr. S. B. Hartman, Président du Hartman Sanitarium, Columbus, Ohio.

Aux Eboulements

Notre curé le Révérend A. N. Parent, est parti dimanche soir pour aller visiter l'exposition de Sherbrooke et sera de retour à la fin de la semaine.

—M. Edm. deSales LaTerrière est de retour de Québec.

—Le Revd, Amédée Gaudreault était en promenade dans sa famille ces jours derniers.

—M. P. Jos, Audet, du dept. de la marine, est retourné à Québec, samedi dernier après avoir passé une semaine de vacance dans sa famille.

—Mme Abel Girard est de retour d'une longue promenade à Montréal.

—L'ouverture de nos deux classes modèles du village a eu lieu lundi dernier.

—Mme Wilfrid Tremblay, de Québec est partie ces jours derniers après avoir passé plusieurs semaines en villégiature chez le Dr. Desgagné.

—M. A. Marceau, rept, " La Patrie " est de passage ici.

Un aveu du Mail.

* * *

" Nous sommes heureux de considérer aujourd'hui en nos colonnes les lignes suivantes, que nous relevons dans le " Mail and Empire " de Toronto et par lesquelles l'organisateur rend, quoiqu'involontairement un magnifique hommage au gouvernement Laurier, qui, par sa politique intelligente et progressive a su produire la prospérité merveilleuse dont le pays jouit à l'heure actuelle. "

Il n'y a aucun objet digne de mention que le Canada ne puisse produire, et ce que le Canada fait est excellent sous tous les rapports. Tous nos produits manufacturés sont artistement finis ; l'habileté et le goût ont contribué pour part égale à leur fabrication. Le dernier recensement—celui de 1901—constate que le revenu des établissements canadiens, qui emploient chacun plus de cinq hommes s'élève annuellement à \$481,000,000. En tenant compte des fabriques de moindre importance, il faut ajouter à cette somme un chiffre de \$150,000,000. On peut donc dire que les ouvriers de métiers, au Canada, produisent annuellement

plus de \$600,000,000. Nous en sommes arrivés à ce résultat par des progrès lents mais sûrs. Il fut un temps où le Canada était un pays simplement agricole et où nous importions toutes les marchandises manufacturées.

CHEZ NOUS

—Nous voilà avec quatre bateaux par semaine. Le " St-Irénée " fera son dernier voyage ici samedi, et remplacera maintenant le " Québec " sur la ligne de Montréal. Nous nous serions pourtant bien trouvés de la ligne locale, cet automne. Quand il faut attendre l'arrivée du bateau, la nuit, des quatre et cinq heures, par une température comme il en fait chez nous, en octobre ou en novembre, la chose n'a rien d'agréable. Mais que voulez-vous, la Compagnie en n'a pas jugé ainsi !

Septembre nous est arrivé avec tout un accompagnement de brises froides et de pluies automnales. Nos cultivateurs s'empressent de couper leur grain.

—M. Grenier, de Beauport, est en promenade chez son beau-père, M. Boniface Verreault.

—Vendredi dernier, dans la rivière, MM. Xavier Simon, Benjamin Simard, Dydime Mailloux, etc., ont capturé un marsouin, long de dix pieds. La chose est assez rare,

car il monte peu souvent de ces poissons-là dans notre rivière. La bête avait attiré nombre de gens qui ont assisté à son dépeçement.

—Tous nos touristes s'en vont. Vendredi soir, c'était Mme Vve Charles Samson, de Québec, avec sa famille, Mme Vve Aurélien Samson et Melle A. Samson, qui nous quittaient. Lundi, Mme Fréchette et ses enfants prenaient la même route. La famille Robitaille est partie ces jours derniers. Tous ceux qui sont venus chez nous, cet été, se promettent d'y revenir encore, l'an prochain. Nous serons heureux de leur faire le séjour le plus agréable possible.

—Melle E. Gagnon est en promenade à Chicoutimi.

—M. le notaire J. B. E. Fortin, de St-Anselme, Mme Fortin, son jeune fils, M. et Melle A. Carrier, de Lévis, sont les hôtes de M. J. T. Fortin.

—Melle Albertine Fortin est de retour d'une longue promenade à Québec.

—M. J. A. Desgagné, des Eboulements, était à la Baie St-Paul ces jours derniers.

—Tous les élèves de nos collèges classiques sont partis pour reprendre le travail, hier et aujourd'hui. Ils étaient une quinzaine, environ. Nous leur souhaitons une heureuse année de travail et de succès.

—L'ouverture des classes chez les Frères, a eu lieu mardi, 166 élèves, sont inscrits sur les registres de l'Académie. Au couvent, les pensionnaires sont au nombre de 35 et les externes, 70

Les travaux à la nouvelle bâtisse de l'Hospice Sainte-Anne avancent rapidement. Les ouvriers sont à poser la brique du second étage.

—M. Michel Tremblay est parti pour Montréal vendredi soir.

—Melle Lindsay, en promenade chez Mme Vve Dr. Samson, depuis une couple de mois, est partie pour St-Gédéon vendredi dernier.

—M. Thomas Otis, ancien professeur à l'Académie de la Baie St-Paul, vient d'obtenir une jolie position dans les bureaux des messieurs Price, à Chicoutimi, où il demeurera désormais. Nous l'en félicitons bien sincèrement.

—Le Révérend Père Doyon, de l'ordre des Dominicains, était à la Baie St-Paul dimanche. Le Père Doyon a présidé l'assemblée des enfants de Marie, au couvent de la Congrégation.

—M. Théophile Fortin, sténographe officiel, a quitté St-Urbain dimanche, où il a passé une vacance de deux mois. M. Fortin a repris ses travaux au Palais de Justice, à Québec, lundi dernier.

—M. l'abbé Plourde, notre nouveau vicaire qui vient remplir la vacance causée par le départ de M. l'abbé Tremblay, est arrivé chez nous dimanche. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

—C'est jeudi prochain que M. le curé des Eboulements viendra à la Baie St-Paul, vérifier les signatures des franc-tenanciers de la paroisse, adressées à Mgr de Chicoutimi, il y a une quinzaine. Nous espérons que tous les paroissiens d'ici feront noblement leur devoir.

—M. Ferdinand Danielson et sa dame sont en promenade à la Baie St-Paul.

—M. le magistrat A. H. Simard et sa famille sont attendus à la Baie St-Paul sous peu. M. Simard se rendra à Québec quelques jours après son arrivée.

—Ne pas oublier de faire inscrire son nom sur la liste électorale. C'est important.

A. A. J. GINGRAS

GROS ET DETAIL

COINS DES RUES **St-Dominique et Ste-Marguerite**
ST-ROCH, QUEBEC.

Modicité des Prix, Excellence des Produits.
Pureté des Boissons.

Ces détails font les délices de ses clients et découragent les compétitions

DONNEZ-LUI UNE COMMANDE D'ESSAI

N'oubliez pas

Notre grande et dernière vente de réduction pour la saison d'été. Elle sera générale dans tous les départements et est commencée, lundi le 6 du courant. A part les marchandises qui sont réduites d'avance, vous aurez l'avantage d'avoir des réductions de 10 p. c. à 25 p. c. sur toutes les marchandises de tablettes qui ne sont pas réduites d'avance. Nous discontinuons le département d'optique et toutes les marchandises qui s'y trouvent doivent se liquider d'ici à 15 jours. Pour ces raisons nous accorderons 50 p. c. de réduction dans ce département.

Hâtez-vous ! Hâtez-vous !

Les marchandises s'enlèvent rapidement et vous ne pourrez plus jouir de l'embarras du choix.

Myrand et Pouliot

215 rue St-Joseph, St-Roch, Québec.



Le ministère des travaux publics recevra jusqu'à lundi 1 octobre 1906, inclusivement, des soumissions pour la construction d'un quai à Montmagny, comté de Montmagny, P.Q., lesquelles devront être cachetées, adressées au soussigné et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots : "Soumission pour un quai à Montmagny."

On peut consulter les plans et devis au ministère des travaux publics, Ottawa ; aux bureaux de M. Ph. Beland, commis des travaux publics, bâtisse du bureau de poste Québec ; de M. C. Desjardins, bâtisse du bureau de poste, Montréal et au bureau du maître de poste de Montmagny.

Les soumissions devront être libellées sur les imprimés que le ministère fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque de quinze cents piastres (1,500.00), à l'ordre de l'honorable ministre des travaux publics et accepté par une banque à charte,

devra accompagner chaque soumission. Cehèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat. Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
FRED GELINAS,
Secrétaire.

Ministère des travaux publics,
Ottawa, 1 septembre 1906

N.B.—Le ministère ne reconnaîtra aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

DÉCES

Nous avons appris avec douleur la mort de M. Onésime Danais, rentier, arrivée à la Baie St-Paul la semaine dernière. M. Danais était âgé de 69 ans. Son service et ses funérailles ont eu lieu vendredi matin.

Nous offrons à la famille nos cordiales sympathies.

Simple avis

Ou acheter ces provision—Voilà la question que la bonne ménagère doit se poser en septembre ; et quand on voit un magasin prospérer, jouir de la faveur populaire ; il peut bien admettre que cette épicerie-là surtout doit être achalandée. Donc, achetez vos provisions chez

ELZEAR TURCOTTE,

C'EST UN
Rues GRANT, OCTAVE,
DESFOSSÉS, Québec.

BON CONSEIL.

LISEZ ATTENTIVEMENT NOTRE ANNONCE

Nos prix défient toutes compétitions

Nous remplirons vos commandes par la malle si vous le voulez

MARCEAU & Cie 155 rue St-Joseph, Québec,

V IS-A-VIS LE PRÉSBYTERE.

Grand assortiment de fourrures, Manteaux pour dames, Costumes, Chapeaux, Tapis, pelats, couchettes en fer, Hardes faites, chaussures, valises, étoffes à robe